

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
14 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Первый комитет

Пункт 110 повестки дня

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Венгрия: проект резолюции

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

отмечая, что число государств, ратифицировавших Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ или присоединившихся к ней, не увеличилось и подчеркивая в то же время, что сохраняется необходимость придания этой конвенции универсального характера,

вновь обращаясь с призывом ко всем государствам, подписавшим Конвенцию, но еще не ратифицировавшим ее, безотлагательно сделать это и призывая те государства, которые еще не подписали Конвенцию, как можно скорее стать ее участниками, содействуя тем самым обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции, которое будет способствовать ее успеху,

учитывая свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в осуществлении рекомендаций обзорных конференций участников Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции, скорректированной позднее с учетом

* Переиздано по техническим причинам 26 октября 2020 года.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.



Заключительной декларации седьмой обзорной конференции, и предоставлять такую информацию и данные — в соответствии со стандартизированной процедурой — Группе имплементационной поддержки, существующей в Управлении по вопросам разоружения Секретариата, на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

приветствуя содержащееся в заключительных декларациях четвертой, шестой, седьмой и восьмой обзорных конференций подтверждение того, что применение бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его разработка, производство и накопление его запасов при всех обстоятельствах реально запрещаются по статье I Конвенции,

признавая важность усилий, прилагаемых государствами-участниками для укрепления международного сотрудничества и помощи и обеспечения как можно более полного обмена оборудованием, материалами и научно-технической информацией для использования бактериологических (биологических) агентов и токсинов в мирных целях, признавая также сохранение проблем, которые необходимо преодолеть для укрепления международного сотрудничества, и признавая далее важность наращивания потенциала посредством международного сотрудничества, а также усиления координации и повышения согласованности усилий всех соответствующих международных организаций, как это предусмотрено в Заключительном документе восьмой обзорной конференции²,

подтверждая важность принимаемых в соответствии с конституционными процедурами национальных мер для укрепления деятельности по осуществлению Конвенции государствами-участниками в соответствии с Заключительным документом восьмой обзорной конференции,

подтверждая также важность обзора научно-технических достижений, имеющих отношение к Конвенции,

поощряя равноправное участие женщин и мужчин в рамках Конвенции,

напоминая о предыдущих межсессионных процессах, проведенных в рамках Конвенции,

отмечая, что в решении восьмой обзорной конференции, содержащемся в решениях и рекомендациях, приведенных в ее заключительном документе, указывается, что государства-участники будут проводить ежегодные совещания и что первое такое совещание начнется 4 декабря 2017 года, будет иметь продолжительность до пяти дней и будет направлено на достижение прогресса по вопросам существа и в отношении процесса на период до следующей обзорной конференции, с тем чтобы достичь консенсуса в отношении межсессионного процесса,

напоминая о принятом на восьмой обзорной конференции решении о том, что девятая обзорная конференция состоится в Женеве не позднее 2021 года,

1. *отмечает* консенсусный итог восьмой Конференции государств — участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции и принятые на этой конференции решения по всем положениям Конвенции и призывает государства — участники Конвенции принимать участие и активно взаимодействовать в дальнейшем осуществлении этих решений;

² BWC/CONF.VIII/4.

2. *с удовлетворением отмечает*, что на совещании государств — участников Конвенции, прошедшем в Женеве 4–8 декабря 2017 года, удалось достичь консенсуса в отношении подтверждения предшествующих межсессионных программ, проведенных в период 2003–2015 годов, в отношении сохранения прежних структур — ежегодных совещаний государств-участников, которым предшествуют ежегодные совещания экспертов, — и в отношении подтверждения того, что цель межсессионной программы состоит в обсуждении и поощрении общего понимания и эффективных действий по тем вопросам, которые намечены для включения в межсессионную программу, и что работа в межсессионный период будет подчинена цели укрепления осуществления всех статей Конвенции, с тем чтобы более эффективно реагировать на существующие проблемы³;

3. *с удовлетворением отмечает также*, что в свете необходимости обеспечения сбалансированности стремления к усовершенствованию межсессионной программы в пределах тех ограничений в отношении финансовых и людских ресурсов, с которыми сталкиваются государства-участники, каждый год в 2018–2020 годах на межсессионную программу отводится по 12 дней, что совещания экспертов продолжительностью восемь дней будут проводиться друг за другом и не менее чем за три месяца до ежегодных совещаний государств-участников продолжительностью четыре дня каждое, и что совещания экспертов будут проводиться в открытом формате и будут рассматривать следующие темы: сотрудничество и помощь, в особенности укрепление сотрудничества и помощи по статье X (два дня); обзор достижений в области науки и технологии, имеющих отношение к Конвенции (два дня); укрепление национального осуществления (один день); помощь, реагирование и готовность (два дня); институциональное укрепление Конвенции (один день);

4. *с признательностью отмечает* уже представленные государствами — участниками Конвенции данные и информацию и вновь обращается ко всем государствам-участникам с призывом принимать участие в обмене информацией и данными о мерах укрепления доверия, как это было рекомендовано в соответствующих решениях обзорных конференций, и предлагает им использовать новую платформу для электронного представления материалов на добровольной основе без ущерба для их выбора метода представления;

5. *приветствует* решение восьмой обзорной конференции пополнять и совершенствовать созданную седьмой обзорной конференцией базу данных для упрощения процедуры направления запросов и предложений относительно взаимопомощи и сотрудничества и настоятельно призывает государства-участники на добровольной основе направлять Группе имплементационной поддержки просьбы и предложения относительно сотрудничества и помощи, в том числе в отношении оборудования, материалов и научно-технической информации в связи с использованием биологических и токсинных агентов в мирных целях;

6. *предлагает* государствам-участникам представлять, по крайней мере два раза в год, соответствующую информацию об их деятельности по осуществлению статьи X Конвенции, а также в рамках сотрудничества оказывать, при поступлении соответствующей просьбы, содержащейся в конкретных предложениях, помощь или услуги по обучению в целях поддержки принимаемых государствами-участниками законодательных и иных имплементационных мер, необходимых для обеспечения соблюдения ими Конвенции;

7. *отмечает* решение восьмой обзорной конференции возобновить программу спонсорства, учрежденную седьмой обзорной конференцией для

³ См. [BWC/MSP/2017/6](#).

поддержки и расширения участия развивающихся государств-участников в ежегодных совещаниях, приветствует неизменную готовность государств-участников вносить добровольные взносы и призывает государства-участники, которые в состоянии делать это, вносить добровольные взносы на цели осуществления этой программы;

8. *отмечает также* решение восьмой обзорной конференции возобновить мандат Группы имплементационной поддержки, согласованный на седьмой обзорной конференции, с соответствующими изменениями на период 2017–2021 годов и отмечает с удовлетворением работу Группы;

9. *с удовлетворением отмечает* мероприятия, организованные некоторыми государствами-участниками, региональными организациями и Управлением по вопросам разоружения Секретариата для обмена мнениями об осуществлении Конвенции, и рекомендует государствам-участникам продолжать принимать участие в таких неформальных обменах и обсуждениях;

10. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям Конвенции, предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением обзорных конференций и осуществлением их решений и рекомендаций;

11. *напоминает*, что совещание государств-участников, прошедшее в Женеве в декабре 2018 года, согласилось с тем, что финансовые трудности Конвенции обусловлены тремя основными причинами, а именно: невыплатой взносов некоторыми государствами-участниками, задержками с получением взносов от других государств-участников и финансовыми потребностями Организации Объединенных Наций в связи с деятельностью, не финансируемой из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и призывает государства-участники в срочном порядке рассмотреть пути решения этих серьезных вопросов;

12. *отмечает*, что совещание государств-участников, прошедшее в Женеве в декабре 2019 года, приветствовало улучшение финансового положения в этом году после принятия мер, одобренных совещанием государств-участников в 2018 году, включая учреждение фонда оборотных средств, и подчеркнуло необходимость продолжать мониторинг финансового положения Конвенции, и просило Председателя совещания государств-участников 2020 года подготовить в тесной консультации с государствами-участниками, Группой имплементационной поддержки, Управлением по вопросам разоружения и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве доклад по вопросу об общем финансовом положении Конвенции, осуществлении мер, одобренных в 2018 году, и возможных дополнительных транспарентных мерах — с учетом сумм, причитающихся государствам-участникам, которые выплатили свои взносы в полном объеме, — по обеспечению требуемой своевременной выплаты начисленных взносов для рассмотрения совещанием государств-участников 2020 года⁴;

13. *призывает* совещание государств-участников 2020 года рассмотреть и согласовать меры по подготовке девятой обзорной конференции и сессии ее подготовительного комитета с учетом раздела VIII доклада совещания государств-участников 2019 года⁵;

⁴ См. BWC/MSP/2019/7, п. 23.

⁵ Там же, пп. 31–32

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении».
